**Homeward Bound**

Paul Simon schreef dit nummer nadat hij terugkeerde naar Engeland in het voorjaar van 1964. Daar had hij meer succes dan in Amerika. In Engeland ontmoette hij ook Kathy Chitty, met wie hij het goed kon vinden, maar vanwege het verlangen van Simon om op te treden in Londen, gingen de twee uit elkaar. Na een optreden in Liverpool wachtte Simon op het treinstation van Widnes op de melktrein naar Londen, waar hij het nummer begon te schrijven naar aanleiding van het gemis van Chitty. Simon vertelde hierover: "Als je Widnes ooit hebt gezien, snap je wel waarom ik graag zo snel mogelijk terug naar Londen wilde." Een gedenkplaat is te vinden op het station van Widnes:



Je zou het liedje kunnen opsommen als volgt: een rondtoerende muzikant heeft genoeg gehad van iedere avond een andere stad en verlangt naar zijn dierbaren en zijn bekende omgeving. Een gevoel van heimwee, eenzaamheid. Hieronder een vertaling van de tekst (geplukt van het internet, met aanpassingen):

**Op weg naar huis**

Ik zit in het treinstation

Heb een kaartje voor mijn bestemming

Op tournee, elke avond een andere stad

Mijn koffer en gitaar bij de hand

En elk optreden is keurig voorbereid

Voor een dichter en een eenmansorkest

Op weg naar huis

Ik wou dat ik

Op weg naar huis was

Thuis, waar ik in gedachten naar ontsnap

Thuis, waar mijn muziek wordt gespeeld

Thuis, waar mijn geliefde stil op me ligt te wachten

Elke dag is een eindeloze stroom

Van sigaretten en tijdschriften

En elke stad is voor mij hetzelfde

De films en de fabrieken

En elk onbekend gezicht dat ik zie

Herinnert mij eraan dat ik verlang om

Op weg naar huis te gaan

Ik wou dat ik

Op weg naar huis was

Thuis, waar ik in gedachten naar ontsnap

Thuis, waar mijn muziek wordt gespeeld

Thuis, waar mijn geliefde stil op me ligt te wachten

Vanavond zal ik mijn liedjes weer zingen

Ik zal het spel spelen en doen alsof

Maar al mijn woorden ketsen terug naar mij

In tinten van middelmatigheid

Als leegheid in de harmonie

Ik heb iemand nodig om mij te troosten

Op weg naar huis

Ik wou dat ik

Op weg naar huis was

Thuis, waar ik in gedachten naar ontsnap

Thuis, waar mijn muziek wordt gespeeld

Thuis, waar mijn geliefde stil op me ligt te wachten